

9 СЕН 1969

ИСКУССТВО ЗА РУБЕЖОМ

ОЖИВАЕТ
ЛЕГЕНДА

Тюрьма... Неве р н ы й свет фонаря выхватывает из тьмы фигуры воинов с мечами, стерегущих младенца, которому суждено стать могучим и добрым богом Кришной. На сцене появляется отец Кришны, и, когда ему удастся ускользнуть из-под стражи, вырвать сына из рук мстительного царя, зрительный зал восторженно аплодирует.

Кришна — пожалуй, самый жизнелюбивый из индуcских богов. Он прославился не только своими победами над злыми, коварными правителями, но и бесшабашным нравом, умением веселиться на народных праздниках. Уличные театральные представления, во время которых бродячие артисты изображали сценки из жизни Кришны, издавна пользовались огромной популярностью. На эти представления, продолжавшиеся порой целую неделю, стекалась масса людей.

— Наша задача сложнее, чем у древних актеров, — рассказывает Комла Лал, руководи-

тельница музыкально-драматической труппы «Натья», выступающей сейчас в индийской столице со спектаклем по мотивам легенды о Кришне. — Вкусы и запросы у зрителя теперь иные, да и времени у него в обрез. Действие, на которое прежде уходил день, мы разыгрываем в считанные минуты. Литературный слог старых пьес по большей части был непонятен зрителям, они угадывали мысль автора по мимике, жестам. У нас авторские пояснения читаются на общедоступном разговорном языке — хинди. Мы применили и другие новшества, например, включили в постановку много балетных сцен.

— Но мы не порываем с основами классического театра, — продолжает госпожа Лал. — В

поисках новых форм мы всегда опираемся на принципы, изложенные в древней книге «Наука индийской драмы». Сейчас это очень важно. Ведь долгие десятилетия колониального владычества пагубно отразились и на развитии театрального искусства. Мы стремимся возродить национальные традиции.

За девять лет, которые существует труппа «Натья», репертуар ее выступлений почти не менялся. И все же шатер, под которым даются спектакли, никогда не пустует. Обратившись к близкой простому народу теме, навевной древними мифами, коллектив нашел верный путь к сердцу индийского зрителя.

В. СКОСЫРЕВ,
соб. корр. «Известий».
ДЕЛИ, сентябрь.